

# The Welsh National Gymanfa Ganu Association, Inc.

DEUWCH, CANWIN I'R ARGLWYDD

NATIONAL OFFICERS

(Come, Sing to the Lord)

NATIONAL BOARD OF TRUSTEES

**President**  
MR. NORMAN E. WILLIAMS  
2 Brighton Place  
Utica, New York 13501

**Vice President**  
MISS GWENFYL E. JONES  
354-1844 West 7th Avenue  
Vancouver, B.C. Canada V6J-1S8

**Secretary**  
MR. NELSON L. LLEWELLYN  
11 Mahoning Avenue N.W.  
Warren, Ohio 44483

**Treasurer**  
MISS CATHERINE DODD  
10 Wooster Road #607  
Rocky River, Ohio 44116

**Recording Secretary**  
MRS. EMMALINE DAVIES  
2 S. E. 92nd Avenue  
Portland, Oregon 97266

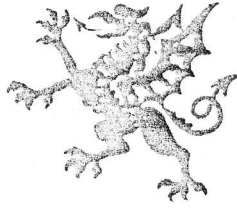
**Immediate Past President**  
REV. J. HUMPHREYS JONES  
341 Bloor Street W., Apt. 107  
Toronto, Ontario, Canada M5S-1W8

**Endowment Chairman**  
MRS. PAUL E. STEVENS  
11 North Lima Road  
Poland, Ohio 44514

**President W.W.C. of America**  
MRS. DOROTHY FEELEY  
61 Overhill Road  
Youngstown, Ohio 44512

**Executive Comm. at Large**  
REV. NEAL E. LLOYD  
1 Carlton Drive  
Arden Hills, Minnesota 55112

**Secretary Emeritus**  
MR. JACK MEADOWS  
Youngstown, Ohio



Y DDRAIG GOCH  
A DDYRY CYCHWYN

MR. LEWIS EDWARDS  
Niagara Falls, Ontario, Canada

MR. TOM EDWARDS  
Whitby, Ontario, Canada

MISS BETTY KINSEY  
Minneapolis, Minnesota

REV. NEAL E. LLOYD  
Arden Hills, Minnesota

MRS. GWEN LUCAS  
Washougal, Washington

DR. DAVID L. MANDRY  
Ravenswood, West Virginia

MRS. NANCY L. MILLER  
Acton, Massachusetts

REV. JOHN R. OWEN  
Lisbon, Ohio

MRS. BETTY PIERCE  
Oregon City, Oregon

MR. OWEN C. ROBERTS  
Lachine, Montreal, Quebec

MR. DAVID E. THOMAS  
St. Paul, Minnesota

MISS ELUNED M. THOMAS  
Don Mills, Ontario, Canada

MR. IORWERTH I. WATKINS  
Windsor, Ontario, Canada

MRS. OLWEN WELK  
Ripon, Wisconsin

MR. DANIEL E. WILLIAMS  
Camden, New Jersey

MR. MORRIS L. WRENCH  
Youngstown, Ohio

BRYN SEION CHURCH and PORTLAND CAMBRIAN SOCIETY

Invites you to the 53rd Welsh National Gymanfa Ganu on August 30 and 31 and September 1 and 2, 1984

February 29, 1984

Mr. Thomas Brownfield, Pres.  
Welsh Singing Society  
Danber Ct.  
Pataskla, Oh. 43062

Dear Mr. Brownfield:

I certainly enjoyed the time we spent together last friday in Columbus. It was a pleasure to meet your family, and to see Marian Davis again.

Our conversation concerning the sponsorship of a National by the Welsh Singing Society of Columbus was enlightening and certainly encouraging. It was good for me to discover that the Society has been giving considerable thought toward the sponsorship over the past few years. As promised, I am enclosing a few leaflets telling about the National (sorry I can't furnish any more at this time) and some membership application cards. Also you will find enclosed a copy of the "Rules and Regulations" for Sponsoring Organizations. Let me point out (as we discussed) that the "Rules and Regulations" are in the process of being revised.

As the Society further considers the sponsorship, I feel you may have questions which I will be happy to answer or obtain an answer for. Please feel free to contact me at either of the two phone numbers I gave you.

Just a reminder (as we discussed), in the event your Society decides definetly to sponsor a National, it is of extreme importance that you formally notify me by letter as soon as possible.

Best wishes to you and the members of the Welsh Singing Society.

Sincerely,

Nelson L. Llewellyn, 1984 Portland, Oregon Gymanfa Co-Chairpersons  
c/Norman Williams, Mrs. Emmaline Davies, S. E. 92nd Avenue, Portland, Oregon 97266 - (503) 725-4242  
Mrs. Betty Pierce, S. Henrici Road, Oregon City, Oregon 97045 - (503) 884-1118  
enclosures Correspondence: 1984 Gymanfa Committee, P. O. Box 107, Portland, Oregon 97216



P.O. BOX 12023  
COLUMBUS, OHIO 43212

REC'D  
4/23/84  
WJ

Welsh National Gymnastic Game  
Association  
Mr. Nelson Llewellyn, Secy.  
[redacted] Mahoning Ave. N.W.  
Warren, Ohio

Tuesday, April 17, 1984

Dear Mr. Llewellyn,

Please forgive the tardiness of this follow-up to our recent phone conversation. Due to some family illnesses time has been very short lately. However, everyone being on the mend, I can now look to some of the things that need attention.

One of the most important of these is the interest of the Welsh Singing Society of Central Ohio to host the National Gymnastic Game in 1986. The cooperation which we are promised by the Greater Columbus Convention and Visitors Bureau is most encouraging.

All of the members of the executive committee have expressed a desire to have the National here, so while I cannot guarantee the outcome, I fully expect that the Board of Governors will vote, on May 7, to request that it be so.

As soon as I have more, I'll let you know. For now, I

remain:

yours Truly

Thomas A. Brownfield,  
President, WSS

# The Welsh National Gymanfa Ganu Association, Inc.

## NATIONAL OFFICERS

*President*  
MISS GWENFYL E. JONES  
4-1844 West 7th Avenue  
Vancouver, B.C. Canada V6J-1S8

*Vice President*  
MR. DAVID E. THOMAS  
5300 Hansen Road  
Edina, Minnesota 55436

*Secretary*  
MR. NELSON L. LLEWELLYN  
Melwood Drive N.E.  
Warren, Ohio 44483

*Treasurer*  
MISS CATHERINE DODD  
10 Wooster Road #607  
Rocky River, Ohio 44116

*Recording Secretary*  
MRS. EMMALINE DAVIES  
10 S. E. 16th, #506  
Portland, Oregon 97214

*Immediate Past President*  
MR. NORMAN E. WILLIAMS  
210 Brighton Place  
Utica, New York 13501

*Endowment Chairman*  
MR. PAUL E. STEVENS  
7401 North Lima Road  
Poland, Ohio 44514

*Ex-Officio Vice President*  
MRS. PHYLLIS P. KEUTGEN  
President V.I.C. of America  
Wayne, New Jersey

*Executive Comm. at Large*  
MRS. NANCY L. MILLER  
Concord Road  
Acton, Massachusetts 01720

## DEUWCH, CANWN I'R ARGLWYDD

(Come, Sing to the Lord)



Y DDRAIG GOCH

A DDYRY GYCHWYN

## NATIONAL BOARD OF TRUSTEES

MRS. GWYNETH N. CRYSLER  
Lyndhurst, Ohio

MISS DONNA C. DAVIES  
San Francisco, California

MR. FRANK FEELEY  
Youngstown, Ohio

MR. THOMAS E. FIELD  
Willowdale, Ontario, Canada

MRS. MYRA THOMAS LAWRENCE  
Westlake Village, California

DR. DAVID L. MANDRY, M.D.  
Ravenswood, West Virginia

MRS. NANCY L. MILLER  
Acton, Massachusetts

MRS. BETTY PIERCE  
Oregon City, Oregon

MR. TERENCE D. PEARCE  
Lachine, Quebec, Canada

MR. OWEN C. ROBERTS  
Lachine, Montreal, Canada

MR. HUGH ROWE  
Calgary, Alberta, Canada

DR. ISLYN THOMAS O.B.E.  
Madison, New Jersey

REV. GWYN WALTERS  
So. Hamilton, Massachusetts

MRS. OLWEN WELK  
Ripon, Wisconsin

MR. DANIEL E. WILLIAMS  
Camden, New Jersey

REV. HEDD-WYN WILLIAMS  
Scarborough, Quebec, Canada

MR. J. C. WILLIAMS  
Allison Park, Pennsylvania

*From Marian 8/1/86*

THE WELSH SOCIETY OF CENTRAL OHIO  
Welcomes you to Columbus  
For The 55th Welsh National Gymanfa Ganu, August 28-31, 1986

July 30, 1986

Dear Nelson;

Per our phone conversation last week, I need to obtain the following materials from you:

- 1) List of WNGGA Past Presidents
- 2) List of past Gymanfa venues & directors
- 3) List of current WNGGA officers & Trustees + addresses
- 4) Names of any significant WNGGA members who have died recently and should be included in Memoriam section. (I thought of Terry Pearce, Dr. John Owen, and Eluned Thomas.)
- 5) Any left-over WNGGA/Columbus stationery
- 6) Any left-over registration forms, flyers, schedules, etc.

I would greatly appreciate receiving this material at your earliest possible convenience.

I talked to Tom about buying HYMNALS songbooks for the Gymanfa, and we will check to see if there is a place at the Hyatt or the ACT Convention office where these may be stored, if you are able to bring a significant quantity with you to Columbus on August 23-24. As you suggested, we will not plan to use our current inventory, but rather order an adequate supply to sell to all attendees. We will also keep in mind that any unopened boxes of songbooks may be returned to you.

Within the next few weeks, we will need to get some idea as to how many red roses we'll need to order from the florist for the Memorial segment of the Sunday Morning Worship Service. *Just a ball park figure will do.*

As we discussed, I will use the Annual Meeting Agenda printed on the back of the President's letter - AS IS. Megan Lloyd and I have started to assemble a working copy of the program book which will go the printer late next week. So, I will need the first 4 items listed above A.S.A.P. Many thanks,

*Marian*

*INFO & LTR  
MAILED 8/1/86*

*MAILED  
8/1/86*

*5/8/5  
JENS 500  
TO HO TEE Pen  
Tom*



Correspondence  
The Welsh Society of Central Ohio, P. O. Box [redacted], Columbus, Ohio 43212, U.S.A.  
Phone: (614) 486-2627 (Daytime)  
Chairman: Thomas A. Brownfield (614) 58 [redacted] (Home)  
Secretary: Marian J. Davis (614) [redacted] (Home)



P.O. BOX 12023  
COLUMBUS, OHIO 43212

The Welsh National  
Gymanfa Ganu Association, Inc.  
Mr. Nelson L. Llewellyn, Secretary  
184 Mahoning Avenue NW  
Warren, Ohio 44483

May 20, 1984

Dear Mr. Llewellyn,

It is my great pleasure to inform you that the Board of Governors of The Welsh Singing Society of Columbus, Ohio met on Monday May 14, 1984 and voted to invite The Welsh National Gymanfa Ganu Association to come to Columbus in 1986 for the National Gymanfa Ganu.

It is our intention to meet with you and the Board of the National Association in Portland to present our formal invitation. However, you may accept this letter as our official letter of intent.

We believe that Columbus will be an excellent location for the National Gymanfa Ganu, and we hope to present convincing arguments to that effect to you in September.

I shall communicate with you further in the weeks to come. Until then I remain,

Yours Truly,

*Thomas A. Brownfield*

Thomas A. Brownfield, President  
The Welsh Singing Society  
of  
Columbus, Ohio

SUGGESTED GUIDELINES FOR SPONSORING COMMITTEES AND  
THE EXECUTIVE BOARD OF THE WNGGA

Copy  
From Guen 1942  
Jones 3/11/85

1. A list of qualified conductors be compiled by the executive board of the WNGGA, with their addresses and phone numbers and possibly their fees for conducting if they are willing to submit.
2. Have the sponsor from the preceeding year send their financial statement to the current sponsor and give them the amount they had on hand to start the Gymanfa. (Portland had \$1,000.00, and it seemed to be adequate before the money started coming in.) Also let the sponsoring committee know that the WNGGA will loan money.
3. A list of qualified bi-lingual ministers could be compiled as suggested in #1.
4. Very important to appoint the publicity chr. early so they can submit articles and pictures to both Ninnau and Y Drych every month beginning in November. These papers are most cooperative and are willing to give lots of free publicity and then follow-up with paid ads as the date approaches.
5. Some suggested guidelines for honorariums to be paid to artists such as: Soloists, Organists, etc.
6. We found people really like to be able to make purchases and we suggest you run your own market place and ask other concessioners to participate. Portland charged \$75.00 per table--Wilkes Barre charged \$100.00 but they had a much larger crowd.
7. It is very important for arrangements to be made for the informal singing after the various events. Have someone from the committee see that it gets started very quickly and it will carry itself from there. See to it that a piano is available immediately.
8. Having a planned activity on Thursday night seems quite important as there are quite large numbers that arrive on Thursday and find themselves looking for something to do.
9. Try and arrange a cushion on all admissions to help defray expenses.
10. Flags are important, should always have American, Canadian, Welsh and perhaps the Union Jack. Nice to fly the Welsh flag outside the the hotel and the trustees voted to purchase and supply this so it will be done, just arrange with hotel.
11. Contact airlines for special rates at least 18 months ahead. (at the moment you can only get "special rates" within the U.S.) Also there are special rates available for shipping, equipment, hymnals, etc.
12. Spell-out the committee's obligation for providing rooms for officers.

Submitted by Emmaline Davies and Betty Pierce

Copy of what Emmaline & Betty sent to Edward  
& she forward to me Feb. 14<sup>th</sup> 1985

✓

Oct. 12<sup>th</sup> 1985

10/19/85

Dear Nelson,

Thank you for your Special Delivery letter & all its contents. Thank you for writing to the Editors of the Papers & for being in contact with Tom Brownfield. I've not heard as yet though I wrote to Tom Brownfield while on my trip after the Gymanford. I'm enclosing the envelope of your letter for you to see the B.C. Vancouver delivery stamp. Oct. 9<sup>th</sup> - 8:00 p.m. & I received it at 8:30 p.m. Oct 9<sup>th</sup>. I went to the Main Post Office & asked the clerk there she said that there was delay in U.S.A. I guess U.S.A. & Canada have poor mail systems these days.

My sincere thanks for Special Delivery as otherwise it would have taken 3 weeks.

I will be more than delighted to travel to Columbus Ohio. You

2

should not have anything to do re complimentary rooms - let Tom Brownfield deal with them as his committee have to "bargain" re Headquarters Hotel: All hotels have always given the pre visit Gymanfa Pres/Sec rooms. The only time I can't be away in Nov. is the 21st to 26th. 1985 as I have 2 friends coming to stay with me. I'm sure there are no travel funds for Pres./Sec. so don't worry about searching the minutes etc. I'm prepared to visit Columbus & pay my fare just as I did for Montreal. I shall make a visit to my travel agent to find out economy flight & route etc. We did see the programme plan with Montreal in Portland but I feel strongly that we should see the draft re programme. I sent the final draft from Vancouver to Sec. who sent copy to Pres and it was over

first ever National. It's true that Manbreal had to get their programme printed end of June which is so early.

It was good to chat with Be Hy this a.m. sorry to have missed you. Could you send me some stationery - I have plenty of envelopes but have used my letter head sheets. I shall not be going to U.K until after the Ontario Gymanfa - early May '86

Last week I had a very pleasant time with Jan Louise Walters one of our Scholarship winners. She had been attending a music course on Vancouver Island & she is in Vancouver enroute for her harp studies at the Music College, Cardiff, Wales. I took her to lunch & we had a

a worthwhile chat. I was able to furnish her with a list of names - contacts re- people in Wales especially in Cardiff. I did the same for Margaret Rees last March while she visited Wales. If you see Paul please tell him & say Janice was thrilled & grateful to receive the money. I shall write to Paul later. At the moment my very good friend in Vancouver is having Chemo treatment for Cancer. It is such a trying time - I drive her & pick her up after her overnight stay at the Cancer Clinic Hospital.

Sincere thanks Nelson for all the work you do for me & the Gymnasia. I have had many, many letters from East, Midwest & Western North America

Congratulating me on my handling  
of meetings especially the A. G. M  
re Dick Thomas & my speaking  
with clarity at all the functions.  
I've written to thank some but  
shall write to all of them. I  
told them I could not have  
functioned the way I did if  
it had not been for my secretary  
Nelson Llewellyn & that is perfectly  
true - thanks - Didch yr  
fawr Nelson.

My good wishes to you both  
Our Fall weather is beautiful  
following our wonderful summer  
The colour of the trees & shrubs are  
a joy to see. Shall look forward  
to seeing you in Columbus. What  
is the weather like in Nov / Dec & March  
Shall look forward to hearing from you.  
Sincerely,  
Gwenfyl.

# [redacted] W. 4<sup>th</sup> Ave  
Vancouver B.C  
V6J 1S8 Canada  
Oct. 21st. 1985

10/26/85

Dear Nelson,

Today your correspondence re Registrar

Fee Columbia Thank you letter to Jerry, addresses  
& phone # of J. Brownfield M. Andrews, B. Morgan  
arrived - & the Officers list - Thank you very  
much. Notice that your letter mailed on 11<sup>th</sup>  
Oct arrived 10 days later - faster than usual.  
In the same mail came Emmaline's copy  
of 1985 Montreal Meeting Minutes. Emmaline  
also said she & Betty Pierce were planning  
to come to our local Vancouver Gymnasia  
Nov. 3rd. It will be good to see them again.

Well I hope you both feel as rested  
as I do now after the hectic Montreal  
Gymnasia. I was speaking to Swan Edward  
on Saturday Night - having written to ask him  
to be chairman of Folk Song Book. I was  
not surprised to have him say No as  
he is very busy, but I did get his  
wife who is an equally qualified musician  
& teaches Music & Harp lessons in Montreal.  
I would like to be the chairperson with Joan  
Owen & Mai Roberts as Committee members  
This week I shall send the lists I  
have & Joan's report re contact in  
Wales. I spoke to Udegy - Swan's wife

and told her to go ahead with her choice of songs. We discussed copywrites & she and I have also thought that if we have the songs with melody only then we can avoid copywrites as Undeg will arrange the melody. I think it is essential to have a song book for our Young People to use not only the ones at the Gymnasia but also in the Societies of North America. Maybe this is what we should aim for - a Mason-Lamen type of Book - Melody & then natural harmonizing of the tune.

Anyway I am delighted & thrilled that Undeg Edwards has taken on the job. She is most capable & experienced in Folk music especially Welsh Folk Songs.

Well not having heard from Columbus Ohio I conclude we will now be visiting them in early Spring, though I was hoping for a meeting with the 1986 group. Still they may feel that they are OK on their own - You said you gave them the rules & an administrative plan. I think early Nov. we should ask for their planned prog be it complete or otherwise. At least we should have knowledge of their plans. Hope you got my letter & request for stationery - I need some

Had very nice letters from so many people, Chris Edward, Katherine Meadows & Joan Owen were delighted with the citation tribute. Had an airmail from Merfudd Jenkins Eluned's sister really grateful that we have a citation for her. I shall meet her in London May 1986 & will give it to her. I think next year at Columbus Gynafa we'll get a group photo of Officers & Trustees to go into the Minnow & Dorch as so many of our members don't really know the National Officers/Trustees. At least they'll be able to put a face to the name they see in print. Maybe Sunday would be a good time to take the photo or Sat. night before programme starts. Please think about it Nelson & tell me what you think.

All the Fall activities & social rounds are now in full swing. The the Symphony concerts and Bach Society concerts plus the Men's Choir Vancouver Welsh Society have grand concerts lined up in Nov/Dec. Next July Francisgille Male Voice Choir North Wales will be in Vancouver along with Hamilton Male Voice Choir Canada, conductor Lynn Harry - he conducted the Philadelphia Gynafa Llanelli Male Voice Choir will be in Vancouver August 1986 - We will certainly have our share of singing this coming year. It's Expo year & so lots of visitors will be here. Shall be in touch soon. My good wishes to you & Betty Colman. Nelson - Thank you again. Gwenda